



Bryssel, 28. huhtikuuta 2025  
(OR. en)

8352/25  
ADD 1

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2025/0099(NLE)

---

---

POLCOM 77  
SERVICES 20  
FDI 6  
COASI 57

## EHDOTUS

---

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	25. huhtikuuta 2025
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2025) 183 final – LIITE
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja Uuden-Seelannin välisellä vapaakauppasopimuksella perustetussa kauppakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta työelämän peruseriaatteita ja - oikeuksia koskeviin mainitun sopimuksen muutoksiin

---

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2025) 183 final – LIITE.

---

Liite: COM(2025) 183 final – LIITE.



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 25.4.2025  
COM(2025) 183 final

ANNEX

## **LIITE**

### **asiakirjaan**

#### **Ehdotus neuvoston päätökseksi**

**Euroopan unionin ja Uuden-Seelannin välisellä vapaakauppasopimuksella perustetussa kauppakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta työelämän peruseriaatteita ja -oikeuksia koskeviin mainitun sopimuksen muutoksiin**

## LIITE

### **Luonnos Kauppakomitean päätös N:o XX/2025, annettu XX päivänä XXkuuta 2025,**

**sopimuksen 19.3 artiklan 3 ja 5 kohdan muuttamisesta siltä osin kuin on kyse työelämän peruseriaatteista ja -oikeuksista annettuun ILO:n julistukseen tehdystä muutoksesta ja turvallisen ja terveellisen työympäristön lisäämisestä työelämän peruseriaatteisiin ja -oikeuksiin**

#### **Kauppakomitea, joka**

ottaa huomioon Euroopan unionin ja Uuden-Seelannin välisen vapaakauppasopimuksen, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 19.3 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöslauselma I turvallisen ja terveellisen työympäristön lisäämisestä työelämän peruseriaatteita ja -oikeuksia koskevaan Kansainvälisen työjärjestön, jäljempänä 'ILO', kehykseen hyväksyttiin 110. kansainvälisessä työkonferenssissa 10 päivänä kesäkuuta 2022.
- (2) Sopimuksen 19.3 artiklan 4 kohdassa määrätään, että kauppakomitea voi viimeistään ensimmäisessä kokouksessaan hyväksyä 19.3 artiklan 3 kohdan muuttamista koskevan päätöksen, jotta voidaan ottaa huomioon turvallisen ja terveellisen työympäristön lisääminen työelämän peruseriaatteisiin ja -oikeuksiin kesäkuussa 2022 tehdyn 110. kansainvälisen työkonferenssin päätöksen mukaisesti.
- (3) Sen vuoksi 19.3 artiklan 3 kohtaa olisi muutettava lisäämällä turvallinen ja terveellinen työympäristö työelämän peruseriaatteisiin ja -oikeuksiin. Lisäksi viittaus työelämän peruseriaatteista ja -oikeuksista annettuun ILO:n julistukseen olisi saatettava ajan tasalle 19.3 artiklan 3 kohdassa, jotta se vastaisi sen viimeisintä muutosta.
- (4) Kun 19.3 artiklan 3 kohtaa on muutettu, 19.3 artiklan 5 kohdan alaviitteessä oleva toteamus, jonka mukaan kaikki jäsenvaltiot ovat ratifioineet ILO:n keskeiset yleissopimukset, on vanhentunut. Sen vuoksi vaikuttaa aiheelliselta poistaa 19.3 artiklan 5 kohdan alaviite,

#### **ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:**

##### *1 artikla*

Muutetaan 19.3 artiklan 3 ja 5 kohta tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

##### *2 artikla*

Tämän päätöksen liitteessä vahvistetut muutokset tulevat voimaan sitä päivää seuraavan kuudennen kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona osapuolet ovat vaihtaneet kirjalliset ilmoitukset siitä, että ne ovat täyttäneet sovellettavat oikeudelliset vaatimuksensa ja saattaneet päätökseen menettelynsä tällaisten muutosten voimaantuloa varten.

Tehty kahtena kappaleena bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, kroaatin, latvian, liettuan, maltan, portugalin, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakian,

sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin ja viron kielellä, ja kukin teksti on yhtä todistusvoimainen.

Tehty Brysselissä ja Wellingtonissa [päivämäärä]

***Kaupparekomiitean puolesta***

***Puheenjohtajat***

-----

-----

Muutetaan 19.3 artiklan 3 kohta seuraavasti:

- (1) Lisätään ilmaisu ”ILO:n julistuksen ja sen seurannan” jälkeen ilmaisu ”, sellaisena kuin se on muutettuna 110. kansainvälisessä työkonferenssissa vuonna 2022,”.
- (2) Poistetaan c alakohdasta ilmaisu ”lapsityövoiman käytön tehokas poistaminen,” jäljessä oleva sana ”ja”.
- (3) Poistetaan d alakohdasta ilmaisu ”työmarkkinoilla ja ammatin harjoittamisen yhteydessä esiintyvän syrjinnän poistaminen” jäljessä oleva piste ja lisätään ilmaisu ”; ja”.
- (4) Lisätään e alakohta seuraavasti:  
”e) turvallinen ja terveellinen työympäristö.”

Muutetaan 19.3 artiklan 5 kohta seuraavasti:

- (1) Poistetaan alaviite 1 ”Osapuolet toteavat, että kaikki jäsenvaltiot ovat ratifioineet ILO:n keskeiset yleissopimukset.”